

- Stets mit dem Wind von vorne nach hinten löschen.



- Toujours éteindre dans la direction du vent, de l'avant à l'arrière.
- Spegnere sempre nella direzione del vento.

- Von unten nach oben löschen.



- Éteindre de bas en haut.
- Spengere dal basso verso l'alto.

- In kurzen Intervallen löschen. Löschmittelreserve zurück behalten.



- Gicler par intervalle. Garder une réserve d'agent d'extinction.
- Spengere a piccoli colpi, tenere una riserva.

- Gemeinsam mit mehreren Feuerlöschern zugleich angreifen.



- Gicler ensemble avec plusieurs extincteurs pour faire un seul jet.
- Spengere assieme con un solo getto.

- Vorsicht vor Wiederentzündung



- Attention, un feu éteint peut reprendre.
- Attenzione, un fuoco spento può riaccendersi.

- MINIMAX benachrichtigen und Feuerlöscher sofort füllen lassen.



- Faire remplir les extincteurs immédiatement par MINIMAX.
- Avisare immediatamente MINIMAX per la ricarica.



## **Brandschutzübungen:**

### **Kompetenter Ansprechpartner für Schulungen**

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für die Planung, Vorbereitung und Durchführung von praktischen Lösch- und Evakuierungsübungen. In einer typischen Schulungsmassnahme vermitteln wir nicht nur theoretisches Wissen, sondern trainieren auch die praktische Handhabung moderner Feuerlöschtechnik. Sinnvoll und notwendig sind solche Übungen nicht nur dann, wenn leicht brennbare Stoffe zum Einsatz kommen oder Schweißarbeiten ausgeführt werden. Auch dort, wo viele Menschen zusammen arbeiten, besteht ein erhöhtes Brandrisiko. Aus diesem Grunde sollte jeder Einzelne genau wissen, was im Falle eines Brandes zu tun ist – und wie er sich und andere am besten schützt.

## **Exercices anti-incendie:**

### **Interlocuteur compétent pour formations**

Nous sommes votre interlocuteur compétent pour la planification, la préparation et l'organisation d'exercices pratiques d'extinction et d'évacuation. Dans le cadre d'un exercice de formation typique, nous transmettons non seulement un savoir théorique mais nous exerçons également le maniement pratique des techniques anti-incendie modernes. De tels exercices ne sont pas seulement utiles lorsque l'on recourt à des matériaux facilement inflammables ou lorsque l'on effectue des travaux de soudage. Un risque accru d'incendie existe également là où de nombreuses personnes se côtoient. C'est la raison pour laquelle tout un chacun devrait savoir exactement ce qu'il convient de faire en cas d'incendie – et comment assurer une protection optimale tant pour soi que pour les autres.

## **Esercitazioni di protezione antincendio:**

### **Interlocutore competente per addestramenti**

Noi siamo il vostro interlocutore competente per la pianificazione, la preparazione e l'esecuzione di esercitazioni pratiche di spegnimento e di evacuazione. In una tipica sessione d'addestramento non ci limitiamo a trasmettere sapere teorico bensì istruiamo anche su come maneggiare la moderna tecnica di spegnimento. Queste esercitazioni sono sensate e utili non soltanto quando si utilizzano sostanze facilmente infiammabili o si eseguono lavori di saldatura. Anche laddove molte persone lavorano insieme, sussiste un rischio d'incendio elevato. Per questo motivo ogni persona dovrebbe sapere esattamente cosa fare in caso d'incendio e come proteggere al meglio se stesso e gli altri.

